



Butlletí del Consell General

Núm. 22/2018

Casa de la Vall, 27 de març del 2018

SUMARI

2- PROCEDIMENT LEGISLATIU COMÚ

2.1 Projectes de llei

Admissió a tràmit i publicació del **Projecte de llei de modificació de la Llei de creació de la Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra**, i obertura del termini de presentació d'esmenes. pàg. 2

Pròrroga al termini per a la presentació d'esmenes al **Projecte de llei de l'esport del Principat d'Andorra**. pàg. 5

3- PROCEDIMENTS ESPECIALS

3.6 Tractats internacionals

Pròrroga al termini per a la presentació d'esmenes a la **Proposta d'aprovació de l'adhesió del Conveni de l'Organització Meteorològica Mundial**. pàg. 6

4- IMPULS I CONTROL DE L'ACCIÓ POLÍTICA DEL GOVERN

4.4.1 Preguntes

Publicació de les preguntes amb resposta escrita del Govern presentades pel M. I. Sr. Gerard Alís Eroles, conseller general del Grup Parlamentari Mixt, per escrit de data 23 de març del 2018, relatives a **les accions i protocols engegats per l'acollida de refugiats**, (Reg. Núm. 355). pàg. 6

2- PROCEDIMENT LEGISLATIU COMÚ

2.1 Projectes de llei

Edicte

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 27 de març del 2018, ha examinat el document que li ha tramès el M. I. Sr. Cap de Govern, registrat en data 22 de març del 2018, sota el títol **Projecte de llei de modificació de la Llei de creació de la Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra** i, exercint les competències que li atribueix el Reglament del Consell General en els articles que es citaran, ha acordat:

1- D'acord amb l'article 18.1.d), admetre a tràmit aquest escrit, sota la qualificació de Projecte de llei i procedir a la seva tramitació com a tal.

2- D'acord amb l'article 92.2, ordenar la seva publicació i obrir un període de quinze dies per a la presentació d'esmenes. Aquest termini finalitza el dia 20 d'abril del 2018, a les 13.30h.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 27 de març del 2018

Mònica Bonell Tuset
Subsídica General

Projecte de llei de modificació de la Llei de creació de la Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra

Exposició de motius

La Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra es crea l'any 1993, poc després de la promulgació de la Constitució del Principat d'Andorra, amb la voluntat de dotar a l'Administració pública d'un instrument útil per al sector públic, que ha de contribuir a orientar i articular la política econòmica que, constitucionalment, es deixa a les forces de mercat i a la iniciativa privada, però que precisarà d'intervencions administratives, que cal que siguin proporcionades i representatives de la llibertat d'empresa i de comerç.

Transcorreguts gairebé 25 anys des de la creació de la Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra, esdevé necessari introduir en la seva llei reguladora determinades modificacions que permetin que les funcions i el funcionament de la Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra s'adeqüin a l'actual context econòmic i jurídic.

D'ençà la seva creació, la Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra s'ha consolidat com una institució bàsica per al desenvolupament econòmic i social del nostre país, el que palesa la necessitat que esdevingui una organització que vertebrï les activitats econòmiques privades, representi i defensi els interessos generals, i sigui un veritable instrument útil per al sector públic a l'hora de contribuir a orientar i articular la política econòmica.

La Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra segueix el model cameral continental. L'adscripció universal comporta que la Cambra representi els interessos econòmics de tota l'activitat econòmica i empresarial i no d'un determinat sector d'activitat, associació o grup d'empreses en funció de la seva dimensió, activitat o qualsevol altre atribut. Això comporta un aspecte fonamental per garantir la representació de totes les empreses en els òrgans de govern de la Cambra, en funció de la representativitat dels diferents sectors en la nostra economia, d'acord amb un sistema d'elecció democràtic en què totes les empreses son electores i elegibles.

L'adscripció universal fa que correspongui a la Cambra vetllar pels interessos generals de tota l'activitat econòmica i empresarial, i no associatius o particulars dels seus socis, i, que esdevingui una organització representativa de l'economia andorrana que tingui naturalesa pública i base privada.

Per l'exposat, la Cambra és una institució fonamental per la vida econòmica del nostre país, i per aquest motiu, és primordial garantir la seva sostenibilitat econòmica per poder assegurar el compliment i l'execució de les funcions que té encomanades. La seva independència front l'Estat és essencial per poder elegir per si mateixa els seus representants, i exposar la seva opinió i l'interès general de les empreses.

Aquesta Llei de modificació es compon de setze articles, dos disposicions derogatòries i dos disposicions finals.

Article 1

Es modifica el títol de la Llei de creació de la Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra, que queda redactat com segueix:

“Llei de la Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra”

Article 2

Es modifica l'apartat 1 de l'article 1 de la Llei de creació de la Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra amb el redactat següent:

“1. La Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra, és una entitat de dret públic, amb personalitat jurídica pròpia i plena capacitat d'obrar per al compliment dels seus fins, i un òrgan consultiu de les administracions públiques, amb les quals col·labora.”

Article 3

Es modifica l'apartat 4 de l'article 1 de la Llei de creació de la Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra amb el redactat següent:

“4. La Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra està subjecta en l'exercici de la seva activitat a la tutela del ministeri encarregat del Registre de Comerç i Indústria.”

Article 4

Es modifica el primer paràgraf de l'article 2 de la Llei de creació de la Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra amb el redactat següent:

“Correspon a la Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra, com a òrgan consultiu de l'Administració pública:”

Article 5

S'afegeix una lletra e) a l'article 2 de la Llei de creació de la Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra amb el redactat següent:

“e) Presentar projectes d'iniciatives legislatives al Govern en matèries relacionades amb les activitats que representa la Cambra.”

Article 6

Es modifica la lletra a) i s'afegeixen les lletres m), n) i o) a l'apartat 1 de l'article 3 de la Llei de creació de la Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra amb el redactat següent:

“a) Portar un cens general propi de les activitats comercials, industrials i de serveis que complementi, amb caràcter estadístic i informatiu, el Registre de Comerç i Indústria del Govern. A tal efecte la Cambra rep la informació necessària, i en la forma que es determini entre les parts, dels Registres de Societats Mercantils i de Comerç i Indústria.

Es declara obligatòria la inscripció dels comerciants, industrials i titulars de serveis al cens de la Cambra, al qual han de facilitar les dades de la seva activitat relatives a les finalitats estadístiques i d'informació que reglamentàriament es determinin.

m) Dur a terme funcions de mediació i de conciliació mercantils, en els àmbits nacional i internacional, i emprar qualsevol altre sistema alternatiu de resolució de conflictes en matèria mercantil i industrial, de conformitat amb la legislació vigent.

n) Col·laborar en els programes de formació permanent establerts per les empreses, pels centres docents públics o privats i, si és el cas, per les administracions públiques competents, i difondre i impartir, si escau, formació referent a l'empresa.

o) Prestar serveis d'atenció i informació als empresaris, orientant-los en la tramitació de documents relacionats amb la creació, vida i extinció de l'empresa.”

Article 7

Es modifica l'apartat 1 de l'article 4 de la Llei de creació de la Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra amb el redactat següent:

“ 1. Són electors de la Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra:

a) A títol personal, totes aquelles persones físiques que tinguin inscrit al seu nom una o més activitats comercials, industrials, de serveis o artesanals en el Registre de Comerç i Indústria d'Andorra. En cap cas aquestes persones poden delegar la seva condició o l'exercici dels drets que se'n derivin mitjançant apoderaments o mandats.”

“b) Les persones jurídiques han d'estar degudament representades pel president, conseller delegat, administrador únic o qualsevol altre membre del consell d'administració facultat per representar la societat a la Cambra.”

Article 8

Es modifica l'apartat 3 de l'article 4 de la Llei de creació de la Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra amb el redactat següent:

“3. La baixa o el cessament d'activitats al Registre de Comerç i Indústria comporta la pèrdua de la condició d'elector de la Cambra.”

Article 9

Es modifiquen els apartats 2, 4, 5, 6, 12 i 13 de l'article 6 de la Llei de creació de la Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra amb el redactat següent:

“2. El Ple està compost per un mínim de 20 membres en funció del nombre de col·legis que s'estableixi i els membres assignats als mateixos. Els membres són de condició única i indelegable, elegits mitjançant sufragi lliure, igual, directe i secret, entre tots els electors de la Cambra.

4. Cadascun dels quatre sectors esmentats en l'apartat anterior se subdivideix en activitats. La repartició dels membres del Ple en sectors i, dins d'aquest, en activitats, es fa d'acord amb criteris de proporcionalitat, segons la importància econòmica i social de cada sector i activitat. Al seu torn i en matèria electoral, les activitats es distribueixen

reglamentàriament en col·legis electorals, seguint els mateixos criteris de proporcionalitat i importància econòmica i social de les activitats.

5. Per ésser elegit membre del Ple de la Cambra, s'ha d'ésser elector, portar com a mínim un any d'exercici en l'activitat del comerç, de la indústria o dels serveis en el territori del Principat, i s'han d'haver complert totes les obligacions econòmiques envers la Cambra que es disposen en aquesta Llei.”

6. Cap dels quatre sectors podrà tenir un nombre de membres que abasti la majoria absoluta del Ple de la Cambra i cap de les activitats pot tenir més de quatre membres al Ple.

12. Cada tres anys es renova la meitat del nombre de membres que componen el Ple.

13. La provisió de les vacants produïdes en un altre moment es fa en la forma que determini el Reglament intern.”

Article 10

Es modifica la lletra a) de l'apartat 1 de l'article 7 de la Llei de creació de la Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra amb el redactat següent:

“a) Adoptar acords en relació a la funció consultiva de la Cambra.”

Article 11

Es modifiquen els apartats 1 i 3 i s'introdueix un nou apartat 4 a l'article 11 de la Llei de creació de la Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra amb el redactat següent:

“1. El president té la representació de la Cambra i exerceix la Presidència de tots els seus òrgans col·legiats. Per acord del Ple, el càrrec pot ser remunerat.

3. Les competències del president a què fa referència l'apartat anterior poden ésser desenvolupades reglamentàriament.

4. El president pot delegar la funció de representació o d'execució a favor d'un dels vice-presidents o a favor del director, sempre que sigui per a un acte concret.”

Article 12

Es modifiquen els apartats 1 i 2 de l'article 13 de la Llei de creació de la Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra amb el redactat següent:

“1. Les normes bàsiques de funcionament i adopció d'acords dels òrgans de govern col·legiats de la Cambra han de seguir procediments democràtics.

2. El Reglament intern de la Cambra ha de desplegar les normes bàsiques a què fa referència el paràgraf anterior i ha de ser aprovat pel Ministeri que en tingui la tutela.”

Article 13

Es modifica l'article 14 de la Llei de creació de la Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra amb el redactat següent:

“1. Per al finançament de les seves activitats la Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra disposa dels següents recursos econòmics ordinaris:

a) Els provinents de les transferències assignades en el Pressupost General del Principat en la quantia anual fixa de 600.000 euros. Aquest import s'actualitzarà anualment en funció de l'increment de l'IPC i, es revisarà periòdicament, per garantir el normal desenvolupament de les activitats de l'Entitat.

b) De forma addicional, anualment, la CCIS percebrà un import variable en funció de la creació neta de societats mercantils i d'establiments comercials, durant l'exercici immediatament anterior al d'elaboració del pressupost anual. Aquest import variable correspon a la quantia resultant d'aplicar a la creació neta d'establiments comercials i de societats mercantils, un 10% sobre l'import recaptat de la taxa sobre el Registre de Titulars d'Activitats Econòmiques en concepte d'inscripció als registres de Comerç i Indústria i de Societats Mercantils durant l'any immediatament anterior al d'elaboració del pressupost anual.

c) Els ingressos obtinguts pels serveis prestats i, en general, per l'exercici de les seves activitats.

d) Les aportacions voluntàries dels seus electors.

e) Els productes, les rendes i els increments del seu patrimoni.

2. La Cambra disposa també dels següents recursos econòmics extraordinaris:

a) Els provinents de les transferències assignades en el Pressupost General del Principat, amb la proposta prèvia xifrada de les activitats o serveis de la Cambra als quals s'aplicaran i que, prèviament aprovada pel Ple, s'ha de sotmetre al Govern a través del Ministeri que en tingui la tutela. L'acord del Ple ha de concretar els recursos econòmics propis que la Cambra ha d'aportar per a la realització de les activitats o per a la prestació de serveis de què es tracti.

b) Les subvencions, els llegats i les donacions que rebi.

c) Els procedents de les operacions de crèdit o d'emprèstit que realitzi.

d) Qualsevols altres que li puguin ésser atribuïts o reconeguts per Llei, en virtut de conveni o per un altre procediment lícit.

3. Anualment, les transferències assignades al Pressupost General a la Cambra es poden

incrementar en un màxim del 10% del pressupost anual fixe per a poder realitzar projectes d'alt valor afegit en l'àmbit de les activitats inherents a les funcions de la CCIS. Als efectes d'identificar els projectes i de realitzar una planificació, la Cambra de Comerç, Indústria i Serveis elaborarà i elevarà al Govern, mitjançant el ministeri de tutela, una proposta de marc pressupostari, que inclogui el calendari d'execució dels projectes proposats i un pla de sostenibilitat financera, per a realitzar els referits projectes d'alt valor afegit. El Govern pot aprovar, parcial o totalment, o denegar el marc pressupostari proposat.”

Article 14

Es modifica l'article 17 de la Llei de creació de la Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra amb el redactat següent:

“La Cambra pot relacionar-se amb tota persona física o jurídica, pública o privada. Tanmateix, qualsevol relació amb òrgans estatals estrangers requereix que es comuniqui prèviament al Govern.”

Article 15

Es modifica l'apartat 1 de l'article 19 de la Llei de creació de la Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra amb el redactat següent:

“1. El Ministeri que en tingui la tutela exerceix les potestats administratives següents: aprova i fiscalitza els recursos econòmics de la Cambra; informa dels recursos administratius interposats contra acords i resolucions de la Cambra i exerceix aquelles altres potestats que el Govern reglamentàriament determini, en supòsits d'impossibilitat de normal funcionament dels òrgans de la Cambra.”

Article 16

Es modifica el contingut de l'article 20 de la Llei de creació de la Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra amb el redactat següent:

“Article 20

1. La Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra ha d'elaborar cada any un pressupost ordinari de despeses i d'ingressos i n'ha d'aprovar la liquidació un cop finalitzat l'exercici econòmic, que ha de coincidir amb l'any natural.

2. Per a la realització d'activitats, obres o serveis sense consignació en el pressupost ordinari, la Cambra ha de formalitzar pressupostos extraordinaris.

3. El Ministeri que en tingui la tutela ha d'aprovar els pressupostos ordinaris i extraordinaris de la Cambra, controlant llurs liquidacions i orientant-la en la confecció dels mateixos.

4. Cada any el Comitè Executiu ha de presentar davant del Ple de la Cambra els estats financers en els quals s'ha de reflectir la situació patrimonial, econòmica i financera de la corporació.

5. Amb independència del control de la liquidació dels pressupostos per part del ministeri tutelant, els estats financers de la Cambra són auditats anyalment per una empresa independent.”

Disposició derogatòria primera

Queden derogades les disposicions finals primera i segona de la Llei de creació de la Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra.

Disposició derogatòria segona

Amb l'entrada en vigor de la Llei queden derogades totes les normes d'igual o inferior rang que s'hi oposin.

Disposició final primera

S'encomana al Govern que en el termini de tres mesos des de l'entrada en vigor d'aquesta Llei publiqui al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra el text consolidat de la Llei de creació de la Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra, del 3 de setembre de 1993, que inclogui les modificacions introduïdes fins ara en aquesta Llei.

Disposició final segona

Aquesta Llei entrarà en vigor l'endemà de ser publicada al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

Edicte

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 27 de març del 2018, exercint les atribucions que li confereix l'article 80 del Reglament del Consell General, ha acordat a demanda del M. I. Sr. Pere López Agràs, conseller general del Grup Parlamentari Mixt, prorrogar el termini per a la presentació d'esmenes al **Projecte de llei de l'esport del Principat d'Andorra**. El nou termini finalitza el dia 13 d'abril del 2018, a les 17.30h.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 27 de març del 2018

Mònica Bonell Tuset
Subsídica General

3- PROCEDIMENTS ESPECIALS

3.6 Tractats internacionals

Edicte

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 27 de març del 2018, exercint les atribucions que li confereix l'article 80 del Reglament del Consell General, ha acordat a demanda de la M. I. Sra. Judith Pallarés Cortés, consellera general del Grup Parlamentari Liberal, prorrogar el termini per a la presentació d'esmenes a la **Proposta d'aprovació de l'adhesió del Conveni de l'Organització Meteorològica Mundial**. El nou termini finalitza el dia 20 d'abril del 2018, a les 13.30h.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 27 de març del 2018

Mònica Bonell Tuset
Subsídica General

4- IMPULS I CONTROL DE L'ACCIÓ POLÍTICA DEL GOVERN

4.4.1 Preguntes

Edicte

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 27 de març del 2018, ha examinat les preguntes amb resposta escrita del Govern presentades pel M. I. Sr. Gerard Alís Eroles, conseller general del Grup Parlamentari Mixt, per escrit de data 23 de març del 2018, relatives a les accions i protocols engegats per l'acollida de refugiats i d'acord amb els articles 18 i 129 del Reglament del Consell General ha acordat admetre-les a tràmit i ordenar la seva publicació, (Reg. Núm. 355).

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 27 de març del 2018

Mònica Bonell Tuset
Subsídica General

Molt Il·lustre Senyor,

El sotasignat, Gerard Alís Eroles, conseller general socialdemòcrata del Grup Parlamentari Mixt, d'acord amb el que disposen els articles 129 i següents del Reglament del Consell General, formulo les preguntes següents perquè, en el millor termini, el Govern presenti, per escrit, les respostes corresponents.

Preguntes que es formulen en relació a les accions i protocols engegats per l'acollida de refugiats

Motivació

Ahir el Consell General va aprovar el projecte de llei de protecció temporal i transitòria per raons humanitàries.

Aquest text és necessari per poder complir el compromís d'acollir una vintena de refugiats provinents del conflicte de Síria.

Entenem que, malgrat que s'estigui a l'espera de tenir aquesta llei en vigor, per poder tirar endavant els tràmits necessaris per a l'arribada a Andorra d'aquests refugiats, Govern ja ha hagut d'avançar actuacions per garantir que, un cop aquí, aquestes persones gaudeixin d'unes condicions dignes de vida.

Vist això, demano el següent:

1. Quines accions i protocols ha engegat Govern per a l'acollida de refugiats?
2. Com es durà a terme la selecció i acompanyament d'aquells per la seva arribada al Principat d'Andorra?
3. Quines accions i mesures s'han preparat de cara a assegurar la correcta inserció d'aquestes persones a la societat andorrana?
4. On preveu el Govern que les persones acollides siguin allotjades? Quines previsions hi ha pel que fa a facilitar-los un habitatge digne així com els serveis bàsics inherents al mateix?
5. Quines accions s'han engegat per poder facilitar a aquests refugiats un lloc de feina?
6. En cas que alguns dels refugiats siguin menors, com es preveu garantir la seva escolarització? Quins protocols d'adaptació i integració al medi escolar s'han previst al respecte?

Preguntes que hauran de ser respostes, per escrit, en el termini establert reglamentàriament.

Consell General, 23 de març del 2018

Gerard Alís Eroles
Conseller general socialdemòcrata
del Grup Parlamentari Mixt

Butlletí del Consell General

Dipòsit legal: And. 262/94
ISSN 1024-9044

Preu de l'exemplar: 0,90 €
Subscripcions: Tel. 877877